

## WŁAŚCIWOŚCI

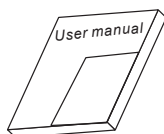
Dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed podłączeniem i rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Obsługuje formaty CD, MP3, CD-R, CD-RW, etc.
- Złącze USB.
- Funkcja Bluetooth.
- Pilot zdalnego sterowania obsługujący wszystkie funkcje urządzenia.
- Radio FM.

**Uwaga:** odtwarzacz może nie obsługiwać wszystkich płyt;  
Niektóre z płyt nie zostaną odczytane ze względu na ich zabrudzenie, złą jakość, etc.

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

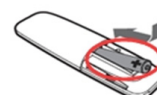
### Instrukcja obsługi



### Pilot



### Baterie



## Ważne informacje

Przed rozpoczęciem podłączania i użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję należy zachować, do wykorzystania w przyszłości.

## WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Nie otwierać obudowy urządzenia. W środku nie znajdują się żadne części, które mogłyby zostać naprawione przez użytkownika. W razie potrzeby zwrócić się do przedstawiciela serwisu.
- Wyłączyć urządzenie, jeśli go nie używamy. Jeśli planujemy nie używać urządzenia przez dłuższy czas, należy je wyłączyć i odłączyć od źródła zasilania.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w zasięgu bezpośredniego padania promieni słonecznych.
- Nie ustawiać urządzenia w miejscu wystawionym na deszcz i wilgoć.
- Nie dopuszczać do zachlapania ani zabryzganania urządzenia, nie stawiać na nim przedmiotów napełnionych płynami takich jak np. wazon.
- Urządzenie ustawić na płaskim, poziomym, twardym podłożu, zapewniając mu odpowiednią wentylację. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych, ponieważ powoduje to nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Obudowę urządzenia czyścić miękką ściereczką. Nie używać do czyszczenia żadnych preparatów chemicznych ani detergentów.
- Niniejsza instrukcja jest tylko podręcznikiem użytkownika, nie zawiera informacji o konfiguracji urządzenia.
- Używać wyłącznie akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.
- Przewód zasilający jest używany do odłączania urządzenia, musi pozostać łatwo dostępny.
- W celu zapewnienia prawidłowej wentylacji, należy pozostawić wolną przestrzeń wokół urządzenia.
- Nie stawiać na urządzeniu ani w jego bezpośredniej bliskości źródeł otwartego ognia (np. zapalone świece).

**UWAGA:** Nie wystawiać baterii na oddziaływanie wysokich temperatur, takich jak promieniowanie słoneczne, ogień i tym podobne.

**OSTROŻNIE:** W przypadku wymiany baterii na nieprawidłowe, może dojść do wybuchu. Używać jedynie baterii tego samego lub kompatybilnego typu.



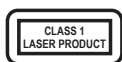
Symbol błyskawicy ze strzałką w trójkącie służy ostrzeżeniu użytkownika przed obecnością wewnątrz produktu niebezpiecznych, nieizolowanych elementów pod napięciem, które może być wystarczająco wysokie by powodować ryzyko porażenia człowieka.



Symbol wykrzyknika w trójkącie wskazuje na ważne informacje i instrukcje producenta, dotyczące urządzenia.



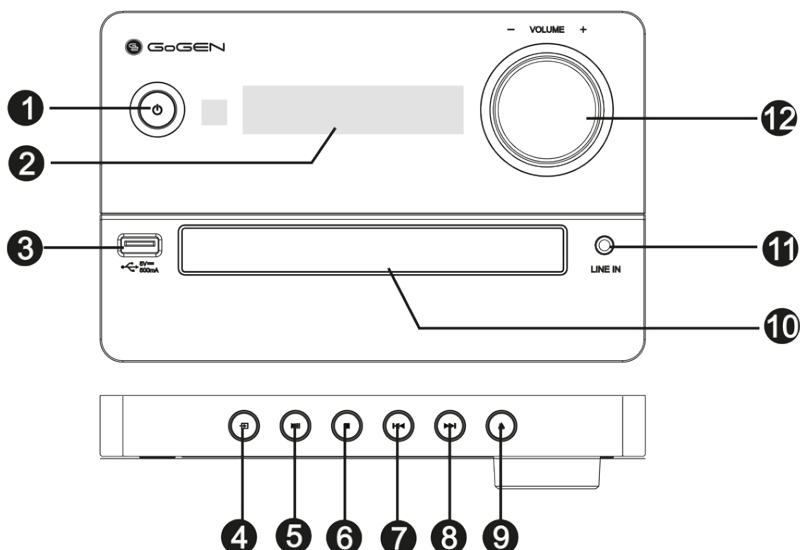
Aby zmniejszyć ryzyko porażenia elektrycznego, nie otwierać obudowy urządzenia. W urządzeniu nie znajdują się żadne części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wszelkie naprawy należy zlecać pracownikom serwisu.



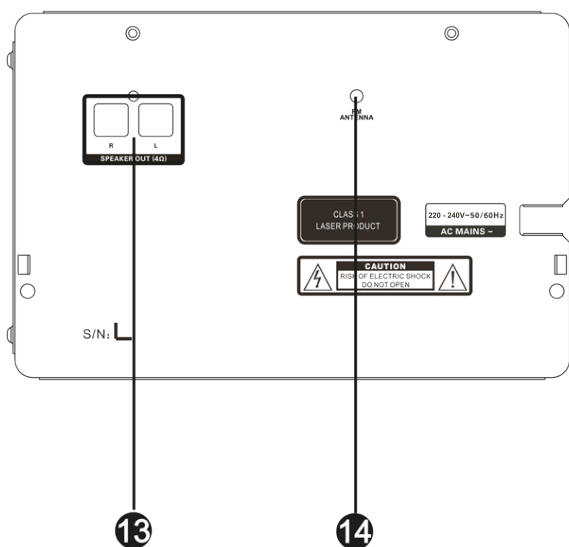
Ten znak ostrzega przed znajdującym się w środku urządzenia źródłem promieniowania. Sprzęt zawiera laser emitujący promieniowanie laserowe zgodne z limitami dla produktów laserowych klasy 1, które może mieć wpływ na ciało człowieka.

## WYGLĄD

### WIDOK Z PRZODU:



### PANEL TYLNY:



- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| 1) PRZYCISK STANDBY            | 8) PRZYCISK NEXT       |
| 2) WYŚWIETLACZ                 | 9) PRZYCISK OPEN/CLOSE |
| 3) ZŁĄCZE USB                  | 10) SZUFLADA PŁYTKI CD |
| 4) PRZEŁĄCZNIK ŹRÓDEŁ (SOURCE) | 11) ZŁĄCZE LINE IN     |
| 5) PRZYCISK PLAY/PAUSE         | 12) POKRĘTŁO GŁOŚNOŚCI |
| 6) PRZYCISK STOP               | 13) WYJŚCIE GŁOŚNIKOWE |
| 7) PRZYCISK PREVIOUS           | 14) ANTENA FM          |

**WAŻNE:** W celu oszczędzania energii w trybie czuwania, należy odłączyć każde urządzenie USB podłączone do odtwarzacza. W trybie czuwania nie przewidziane jest pozostawianie podłączonych urządzeń USB.

**Ważne:** Port USB służy wyłącznie do przesyłania danych, nie można go używać do ładowania urządzenia. Nie zaleca się używania kabli przedłużających USB. Nie odłączać pamięci USB od urządzenia podczas odtwarzania lub odczytywania jej zawartości.

## PODŁĄCZENIA

### PODŁĄCZENIE SYSTEMU AUDIO

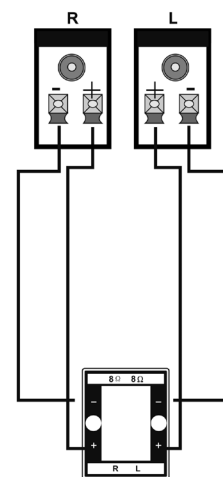
#### Wyjście głośników

Podłączyć głośniki do złącz wyjścia głośników, za pomocą załączonych kabli. (biały +, czarny -).

#### Złącze LINE IN

Urządzenie zostało wyposażone w grupę dodatkowych wejść audio. Można podłączać analogowy sygnał stereo z zewnętrznych urządzeń takich jak odtwarzacze VCD, CD, VCR, MP3, etc. Aby podłączyć wyjścia odtwarzaczy stereo VCD, CD, VCR skorzystać z kabla audio, podłączając go do złącza (LINE IN) w urządzeniu. Odpowiadające źródło sygnału do wyboru ma nazwę **LINE IN** i jego wybór jest dostępny po naciśnięciu przycisku [SOURCE/ŹRÓDŁO] na pilocie.

Głośnik



Wyjście głośnika

### POŁĄCZENIE BLUETOOTH

Jeśli model odtwarzacza to GOGEN MSC 372 BT U, naciśnięcie przycisk [SOURCE], żeby przełączyć w tryb sygnału BT, odszukać sygnał BT w odtwarzaczu za pomocą smartfona. Jeśli konieczne jest wprowadzenie hasła, wpisać 0000. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „bt” a po prawidłowym sparowaniu urządzenie zsynchronizuje się ze smartfonem, żeby odtwarzać utwory. Aby rozłączyć połączenie Bluetooth, należy wyłączyć funkcję Bluetooth w smartfonie. Po pierwszym udanym połączeniu BT z urządzeniem zewnętrznym i po rozłączeniu go, przy ponownym połączeniu odtwarzacz będzie automatycznie parować się z zapamiętanym z urządzeniem zewnętrznym. Naciśnięcie przycisk [PLAY/PAUSE], żeby wznowić odtwarzanie.

**WAŻNE:** W trybie Bluetooth aktywne są również przyciski [PLAY/PAUSE], [MUTE],[NEXT] i [PREVIOUS].

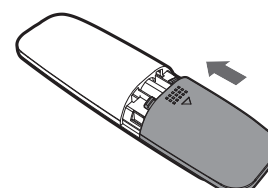
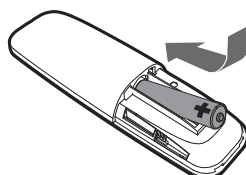
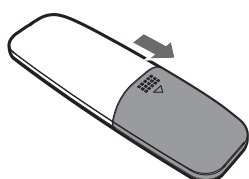
## ZDALNE STEROWANIE

#### Obsługa pilota

Włożyć baterie do pilota. Skierować pilota na czujnik w urządzeniu. Pilot operuje w odległości do 8 metrów, pod kątem do 30 stopni w prawą i lewą stronę.

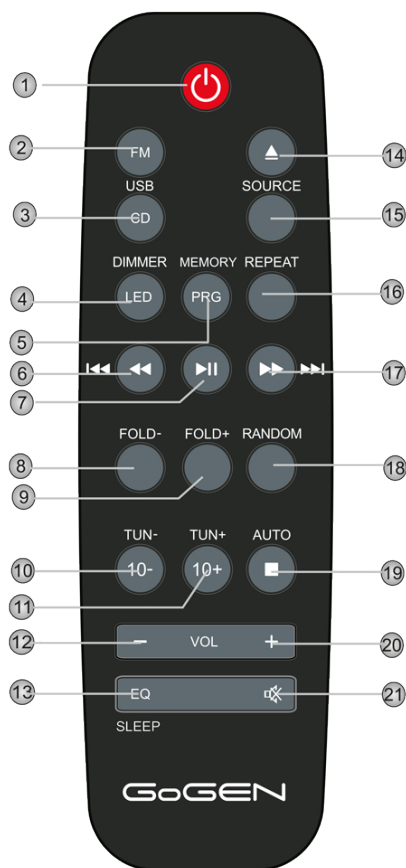
#### Instalacja baterii

- 1) Zdjąć pokrywę komory baterii, znajdującą się z tyłu pilota.
- 2) Włożyć baterie AAA/ 1,5 V do komory baterii, zachowując właściwy kierunek biegunowości +, - zgodny z oznaczeniami wewnątrz komory baterii.
- 3) Założyć ponownie pokrywę komory baterii.













## Uwaga:















- Jeśli pilot ma być nie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Wyczerpane baterie mogą prowadzić do wycieku i poważnego uszkodzenia urządzenia.
- Nie wystawiać baterii na działanie źródeł ciepła takich jak promienie słoneczne, ogień i tym podobne.
- Zgodnie z obowiązującym prawem, baterie należy wyrzucać wyłącznie do specjalnych pojemników na elektroodpady.



- 1) Przycisk STANDBY
- 2) FM
- 3) CD/USB
- 4) LED/DIMMER
- 5) PROG/MEMORY
- 6) FAST REWIND/PREVIOUS
- 7) PLAY/PAUSE
- 8) FOLD-
- 9) FOLD+
- 10) 10-/TUN-
- 11) 10+/TUN+
- 12) VOLUME-
- 13) EQ / SLEEP
- 14) OPEN/CLOSE
- 15) SOURCE
- 16) REPEAT
- 17) FAST FORWARD/NEXT
- 18) RANDOM
- 19) STOP/AUTO
- 20) VOLUME+
- 21) MUTE







## PODSTAWOWE OPERACJE PRZY ODTWARZANIU

-  STANDBY: Nacisnąć, żeby włączyć urządzenie. Nacisnąć znów, żeby przejść w tryb czuwania.
-  USB/CD: Naciskać raz za razem, żeby przełączać pomiędzy trybami CD i USB.
-  DIMMER: Naciskać przycisk, żeby przełączać kolory podświetlenia LED urządzenia. Nacisnąć i przytrzymać przycisk, żeby przełączać poziomy jasności wyświetlacza.
-  OPEN/CLOSE: Naciskać przycisk, żeby otwierać lub zamykać szufladę CD.
-  FM: Nacisnąć przycisk, żeby przejść do trybu radia FM tuner.
-  SOURCE: Naciskać raz za razem, przełączając między trybami CD, LINE IN, BLUETOOTH, USB i TUNER.
-  STOP: Naciskać przycisk, żeby zakończyć odtwarzanie.
-  Naciskać, żeby zatrzymać odtwarzanie. Nacisnąć ponownie, żeby wznowić odtwarzanie.
-  Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy, żeby rozłączyć połączenie BT w trybie Bluetooth.
-  Naciskać przycisk, żeby przejść do następnego utworu

-  Nacisnąć i przytrzymać przycisk, żeby odtwarzać ze zwiększoną prędkością w przód.
-  Naciskać przycisk, żeby wrócić do poprzedniego utworu.
-  Nacisnąć i przytrzymać przycisk, żeby odtwarzać ze zwiększoną prędkością w tył.
-  VOL+ Naciskać przycisk [VOLUME+], żeby zwiększyć natężenie dźwięku.
-  VOL- Naciskać przycisk [VOLUME-], żeby zmniejszyć natężenie dźwięku.
-  **PROGRAM:** W trybie stop włożyć CD i nacisnąć przycisk [PROG/MEMORY], żeby przejść do trybu programowania. Naciskać przyciski strzałek [◀◀]/ [▶▶], żeby wybrać żądany utwór, a następnie ponownie nacisnąć [PROG/MEMORY], żeby zatwierdzić wybór. Nacisnąć przycisk [▶ ||], żeby rozpocząć zaprogramowane odtwarzanie.
-  MUTE: Nacisnąć przycisk, żeby wyłączyć dźwięk. Nacisnąć ponownie, żeby go włączyć.
-  RANDOM: Nacisnąć przycisk, żeby przełączyć na tryb odtwarzania w kolejności losowej.
-  REPEAT: Naciskać raz za razem, żeby przełączać się pomiędzy trybami powtarzania.
-  10+: Każde naciśnięcie przycisku powoduje przejście o 10 utworów w przód.
-  10-: Każde naciśnięcie przycisku powoduje przejście o 10 utworów w tył.
-  FOLD+: Naciskać przycisk, żeby przejść do następnego folderu.
-  FOLD-: Naciskać przycisk, żeby przejść do poprzedniego folderu.
-  EQ Krótkie naciśnięcie powoduje zmianę EQ, długie naciśnięcie powoduje przejście do trybu uśpienia, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „S-90”. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyłącznika czasowego, aby wybrać zakresy od „90-80-70-60-50-40-30-20-10-00” minut.

## RADIO

Nacisnąć przycisk [FM], żeby wejść do trybu radiowego. W trybie Radio używa się następujących przycisków.

-  TUN+/-: naciskać, żeby w sposób dokładny dostroić radio, zwiększając częstotliwość
-  TUN-: naciskać, żeby w sposób dokładny dostroić radio, zmniejszając częstotliwość.
- Nacisnąć i przytrzymać [TUN+/-], żeby w zwiększać/zmniejszać częstotliwość bez przerw.
-  AUTO: Nacisnąć i przytrzymać, żeby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie kanałów radiowych. Nacisnąć ponownie, żeby zatrzymać wyszukiwanie.
-  MEMORY: Po przejściu na częstotliwość wybranej stacji, nacisnąć przycisk [MEMORY] a następnie wybrać numer stacji za pomocą strzałek [▶▶]/[◀◀], i ponownie nacisnąć przycisk [MEMORY], żeby zatwierdzić zapisanie stacji w pamięci.
-  Naciskać przycisk, żeby przejść do następnej stacji.
-  Naciskać przycisk, żeby przejść do poprzedniej stacji.

**Uwaga:** Przyciski, [VOLUME +/-], [MUTE] są aktywne także w trybie radiowym.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed zwróceniem się do serwisu, sprawdź rozwiązania w poniższej tabeli.

Problem	Przyczyna (y)	Rozwiązanie
Brak zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kabel zasilający nie jest podłączony do gniazdka, lub wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy kabel zasilający został prawidłowo podłączony do gniazda sieci elektrycznej.</li> </ul>
Dźwięk Brak dźwięku lub zakłócenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kable audio podłączone nieprawidłowo.</li> <li>Dźwięk ustawiony na minimalnym poziomie.</li> <li>Wyłączony dźwięk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączyć prawidłowo kable audio.</li> <li>Zwiększyć natężenie dźwięku.</li> <li>Nacisnąć przycisk [MUTE] na pilocie, żeby włączyć dźwięk.</li> <li>Nacisnąć przycisk [PLAY/PAUSE].</li> </ul>
Nie można odtworzyć płyty	<ul style="list-style-type: none"> <li>Płyta włożona złą stroną. Płyta nie obsługiwana przez urządzenie.</li> <li>Płyta jest brudna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić czy płyta nie została włożona odwrotnie.</li> <li>Wyczyścić płytę.</li> </ul>
Urządzenie zawiesza się po podłączeniu pamięci USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączona pamięć nie jest obsługiwana przez urządzenie (prawdopodobnie nie posiada certyfikatu).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie nie obsługuje niecertyfikowanych pamięci USB. Jeśli urządzenie zawiesi się po podłączeniu pamięci USB, należy je wyłączyć, odłączyć od źródła zasilania, a następnie odłączyć dysk USB. Po ponownym włączeniu, urządzenie wróci do poprzedniego stanu.</li> </ul>
Przyciski urządzenia nie działają.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Praca urządzenia zakłócona przez energię elektrostatyczną etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączyć urządzenie i odłączyć od źródła zasilania a następnie ponownie włączyć.</li> </ul>
Pilot nie reaguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W pilocie nie ma baterii.</li> <li>Baterie są wyczerpane.</li> <li>Pilot nie został skierowany na czujnik w urządzeniu.</li> <li>Pilot znajduje się poza obszarem działania.</li> <li>Urządzenie jest wyłączone.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Włożyć do pilota baterie AAA/1,5 V.</li> <li>Wymienić baterie na nowe.</li> <li>Skierować pilota bezpośrednio na czujnik.</li> <li>Zbliżyć się tak, żeby pilot znalazł się w zasięgu efektywnego działania.</li> <li>Wyłączyć urządzenie i odłączyć od źródła zasilania a następnie ponownie włączyć.</li> </ul>

## SPECYFIKACJE

Zasilanie	AC ~ 220–240 V, 50/60 Hz	
Pobór mocy	25 W	
Pobór mocy w trybie uśpienia	<0,5 W	
Środowisko pracy	Temperatura	-10 ~ +35 °C
	Wilgotność względna	5 % ~ 90 %
Odtwarzanie	S/N	> 80 dB (1 kHz)
	Zakres dynamiczny	≥ 70 dB (1 kHz)
	THD + szum	≤ -60 dB (1 kHz)
	WOW FLUTTER	Poniżej granicy mierzalności
Radio	Zakres FM	87,5 MHz ~ 108 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	2 × 15 W	
Charakterystyka częstotliwościowa	± 3 dB (20 Hz ~ 20 kHz)	
Moc wyjściowa BT	2,5 mW	
Częstotliwość BT	2402 MHz - 2480 MHz	

## ZMIANASPECYFIKACJITECHNICZNEJPRODUKTUZA STRZEŻONAPRZEZPRODUCENTA.

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.gogen.pl](http://www.gogen.pl)



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA. TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIECYCH.

### Utylizacja zużytego sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chronić środowisko naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu MSC372BT U spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: [http://www.gogen.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.gogen.cz/declaration_of_conformity)